



Noticias de la Semana

Noticias y eventos destacados del Distrito Escolar de Hillsboro
 Para más detalles e información adicional, por favor visiten: www.hsd.k12.or.us



Del 28 de Agosto al 6 de Septiembre de 2013

¡Bienvenidos! Les damos una cálida y sincera bienvenida a todos los estudiantes, el personal, y a los padres de familia, lo mismo que a los recién llegados a nuestro Distrito. Estas son algunas cosas para tener en cuenta al comenzar el año escolar:

- **Información sobre el regreso a clases:** La lista de la noches de regreso a la escuela, de los útiles escolares, y una versión en formato PDF de los paquetes de inicio de clases de las escuelas de primaria, se encuentran en nuestro sitio web bajo: [Parents/Back-to-School Information](#).
- **Verificación de los antecedentes para quienes deseen ser voluntarios:** Animamos a todos los padres y a los miembros de la comunidad para que sirvan como voluntarios en nuestras escuelas. Si nunca antes han sido voluntarios, les pedimos que lean el Manual del Voluntario y que diligencien la información que se pide en la [solicitud de voluntario](#). Luego de lo cual, se iniciará la verificación de sus antecedentes. Una vez hayan sido verificados sus antecedentes, ustedes podrán ser voluntarios por dos años. Si ya se acerca el final de los dos años de su aprobación y desea renovarla, vayan a la solicitud de voluntario y hagan clic en “renovar” en la parte de arriba, y llenen la información allí solicitada. Haciendo lo anterior, autorizarán a una nueva verificación de sus antecedentes.
- **Día de visita al Jardín Comunitario David Hill:** Los invitamos a la conmemoración que el Distrito Escolar de Hillsboro y Parks & Rec, harán para nuestro primer jardín comunitario localizado en la antigua Escuela Primaria David Hill (actualmente Miller Education Center, 440 SE Oak), el **miércoles 28 de agosto de 5:00-6:00pm**. Tenemos parcelas para rentar. Para mayor información, por favor hagan clic [aquí](#).

Notas del calendario: Los estudiantes no tienen clases el 9 de sept., ya que es el Día del Trabajo. Los primeros días de clases son: **Sept. 3** para los grados 1° a 6°, 7° y 9° grados, y también para los estudiantes nuevos. **Sept. 4** para los grados 8°, 10° y 12°. **Sept. 5** para los estudiantes de kinder. El día **miércoles 4 de septiembre**, los estudiantes atienden su horario normal. El **Seminario Académico** comenzará a partir del **miércoles 11 de septiembre**, y es cuando los estudiantes de secundaria y de preparatoria llegan media hora más tarde, y los estudiantes de primaria salen media hora más temprano.

Grupo de Century	Grupo de Glencoe
<p>Butternut Creek: Día del espíritu escolar 9/6. Viste los colores de la escuela; rojo y azul.</p> <p>Imlay: Gracias a quienes ayudaron a limpiar los predios de la escuela el 8 de agosto.</p> <p>Indian Hills: ¡Bienvenidos estudiantes y personal!</p> <p>Ladd Acres: Evento social con helado 8/28, 6:30-7:30pm; los invitamos al día del embellecimiento de la escuela 8/30, 8am-4pm. Cualquier ayuda es muy apreciada.</p> <p>Reedville: Evento social con helado y día de traer los útiles escolares 8/28, 3:30-5:30pm.</p> <p>Tobias: Evento social con helado y día de conocer a los maestros 8/29, 2:30-3:30pm.</p> <p>Brown: Les invitamos a la noche de regreso a la escuela 9/5, 6:30pm.</p> <p>Century: ¡Bienvenidos estudiantes y personal! Primer partido colegial vs. Mt. View 9/6, 7pm en el Hillsboro Stadium.</p>	<p>Free Orchards: Noche de regreso a la escuela y de conocer a los maestros 8/28, 4:00-6:00pm.</p> <p>Jackson: ¡Bienvenidos estudiantes y personal!</p> <p>Lincoln Street: Bienvenida con helado de crema Social 8/28, 5:30-6:30pm.</p> <p>McKinney: Evento social con helado e información de la asignación de las clases 8/28, 5-7pm.</p> <p>North Plains: ¡Bienvenidos estudiantes y personal!</p> <p>Patterson: Noche para conocer a los maestros y traer los útiles escolares 8/28, 4-6:30pm.</p> <p>Evergreen: Reunión del Club de Padres 9/6, a las 10am en la biblioteca, se vence el plazo para ordenar prendas de vestir online.</p> <p>Glencoe: La banda visita las escuelas de primaria de su grupo en 9/3 de 8:30am-3pm, noche Frosh Connection para los padres en la biblioteca, 6:30-7:30pm.</p>
Grupo de Hilhi	Grupo de Liberty
<p>Brookwood: ¡Bienvenidos estudiantes y personal!</p> <p>Farmington View: El 24 de agosto, nuestro día de embellecimiento de la escuela, tuvo excelente participación. ¡Nuestros voluntarios son maravillosos!</p> <p>Groner: Esta semana llegarán por correo las cartas con la asignación de maestros. ¡Bienvenidos!</p> <p>Minter Bridge: Día de visita y de regreso a la escuela 8/29, 6:30pm. Los estudiantes pueden traer los útiles escolares.</p> <p>Rosedale: Evento social con helado para conocer a los maestros 8/29, 6-7:30pm.</p> <p>Witch Hazel: Noche de conocer a los maestros y de regreso a la escuela 8/29, 6-7:30pm.</p> <p>W.L. Henry: Barbacoa para las familias y el personal. Tendremos hamburguesas y perros calientes en 8/29, 4-6pm.</p> <p>South Meadows: ¡Le damos la bienvenida a nuestro Subdirector, José Barraza!</p> <p>Hilhi: Bienvenida para la clase de primer año 9/3, y para todos los estudiantes en 9/4. Fútbol vs. Hermiston 9/6, 7pm. ¡Vengan y muestren su espíritu espartano!</p>	<p>Eastwood: Evento social con helado de regreso a la escuela e información de la asignación de los salones de clase 8/29, 6pm.</p> <p>Lenox: Evento para conocer a los maestros 8/29, 1-2pm, los estudiantes de los grados 1-3 pueden traer sus útiles escolares.</p> <p>Mooberry: Noche de regreso a la escuela 8/28, 5-7pm. ¡Traigan sus útiles escolares!</p> <p>Orenco: Evento social con helado y para conocer a la Directora. ¡Traigan sus útiles escolares!</p> <p>Quatama: Noche de regreso a la escuela y evento social con helado 8/29, 4-5pm.</p> <p>West Union: ¡Le damos la bienvenida a los estudiantes, el personal, los padres, y los voluntarios! Esperamos que hayan descansado y disfrutado su verano.</p> <p>Poynter: Les invitamos a nuestro evento social con helado 8/28, 5pm.</p> <p>Liberty: Lavado de carros a cargo del coro 8/31, 1-4pm en el Les Schwab de Imbrie; fútbol 8/30 vs. Hilhi y 9/6 vs. Churchill, ambos aquí a las 7pm.</p>
<p>Miller Education Center: ¡Bienvenidos estudiantes y personal!</p>	
<p>Hillsboro Online Academy: Noche de regreso a la escuela 9/5, 7pm.</p>	